

**Совет по правам человека**

Тридцать пятая сессия

6–23 июня 2017 года

Пункт 3 повестки дня

**Резолюция, принятая Советом по правам человека
22 июня 2017 года****35/7. Предпринимательская деятельность и права человека:
мандат Рабочей группы по вопросу о правах человека
и транснациональных корпорациях и других
предприятиях***Совет по правам человека,*

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 8/7 от 18 июня 2008 года, 17/4 от 6 июля 2011 года, 21/5 от 27 сентября 2012 года, 26/22 от 27 июня 2014 года и 32/10 от 30 июня 2016 года и на резолюцию 2005/69 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2005 года по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях,

ссылаясь, в частности, на то, что одобренные Советом по правам человека в его резолюции 17/4 Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека заложили надежную основу для предотвращения и устранения негативных для прав человека последствий предпринимательской деятельности, с упором на три основных компонента рамок Организации Объединенных Наций, касающихся «защиты, соблюдения и средств правовой защиты»¹,

ссылаясь на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий должен выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

подчеркивая, что обязанность и главную ответственность за поощрение и защиту прав человека и основных свобод несет государство,

особо отмечая, что транснациональные корпорации и другие предприятия обязаны уважать права человека,

признавая достигнутый прогресс и продолжающиеся усилия по осуществлению Руководящих принципов со стороны некоторых государств, предприятий, международных организаций и представителей гражданского общества, а также роль Глобального договора Организации Объединенных Наций, в частности, в продвижении Руководящих принципов,

¹ A/HRC/17/31, приложение.



признавая также важную роль гражданского общества, включая неправительственные организации, в поощрении ответственности за нарушения прав человека, связанные с предпринимательской деятельностью, и в повышении уровня осведомленности о последствиях и рисках в области прав человека некоторых предприятий и видов деятельности,

отмечая роль, которую национальные планы действий и другие такие рамки по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека могут играть в качестве инструментов для поощрения всестороннего и эффективного осуществления Руководящих принципов,

будучи обеспокоен юридическими и практическими препятствиями для средств правовой защиты в связи с нарушениями прав человека, связанными с предпринимательской деятельностью, из-за которых пострадавшие могут остаться без доступа к эффективным средствам правовой защиты, в том числе посредством судебных и несудебных механизмов, и признавая, что можно было бы подробнее рассмотреть вопрос о том, каким образом соответствующие правовые рамки могут обеспечить более эффективные средства правовой защиты для пострадавших лиц и общин,

напоминая о роли Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях в содействии эффективному осуществлению Руководящих принципов и изучении путей улучшения доступа к эффективным средствам правовой защиты,

признавая, что ежегодный форум по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека стал ценной возможностью для поощрения диалога и сотрудничества по вопросам, связанным с извлеченными уроками по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека, включая вызовы, возникающие в конкретных секторах и в конкретных условиях работы или в связи с конкретными правами или группами, а также для выявления передовой практики,

признавая также важность укрепления потенциала правительств, предприятий, гражданского общества и других заинтересованных сторон в целях более эффективного предотвращения нарушений прав человека, связанных с предпринимательской деятельностью, предоставления эффективных средств правовой защиты и решения задач в области предпринимательской деятельности и прав человека и тот факт, что система Организации Объединенных Наций играет в этом отношении важную роль,

ссылаясь на мнения и рекомендации договорных органов по правам человека Организации Объединенных Наций, в том числе на замечания общего порядка по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях, такие как замечание общего порядка № 16 (2013) Комитета по правам ребенка,

приветствуя принятие Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/1 от 25 сентября 2015 года Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и, в этом контексте, в особенности ее пункт 67,

принимая к сведению принятие Административным советом Международной организации труда в марте 2017 года пересмотренной Трехсторонней декларации принципов, касающихся многонациональных предприятий и социальной политики, в которой учитываются, в частности, Руководящие принципы,

1. *приветствует* деятельность Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях по выполнению ее мандата и отмечает ее роль в региональных форумах и консультациях для обсуждения проблем и уроков, извлеченных из осуществления Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, с государствами и другими заинтересованными сторонами в региональном контексте;

2. *признает*, что эффективное осуществление Руководящих принципов должно охватывать широкий круг областей государственной политики и включать участие соответствующих заинтересованных сторон, и призывает все государства принимать меры по осуществлению Руководящих принципов, в том числе путем разработки национального плана действий или других таких рамок;

3. *призывает* все предприятия выполнять свои обязательства по соблюдению прав человека в соответствии с Руководящими принципами;

4. *принимает к сведению* доклад Рабочей группы о проблемах и возможностях, которые возникают для малых и средних предприятий при осуществлении Руководящих принципов², и ее исследование по вопросу о трансграничном сотрудничестве между государствами в сфере правоприменительной деятельности в связи с вопросом о предпринимательстве и правах человека³, подготовленное в соответствии с резолюцией 32/10 Совета по правам человека;

5. *приветствует* усилия Рабочей группы по сбору и распространению информации о текущих процессах для разработки национальных планов действий и других соответствующих данных о глобальном прогрессе в осуществлении Руководящих принципов и в этой связи предлагает государствам и всем соответствующим заинтересованным сторонам представить информацию и взаимодействовать с Рабочей группой относительно своих национальных планов действий и других соответствующих инициатив, а также осуществления таких обязательств;

6. *с признательностью принимает к сведению* рекомендации, подготовленные Рабочей группой в целях разработки и осуществления эффективных национальных планов действий или других таких рамок, в том числе в отношении доступа к судебным и несудебным средствам правовой защиты;

7. *рекомендует* Рабочей группе поощрять передовую практику и выявлять проблемы при осуществлении Руководящих принципов;

8. *приветствует* роль Рабочей группы в руководстве трехдневными ежегодными Форумами по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека;

9. *постановляет*, что Рабочая группа будет руководить работой Форума и готовить его ежегодные совещания, и предлагает Рабочей группе возглавить Форум и представить доклад о работе и тематических рекомендациях Форума для рассмотрения Советом по правам человека;

10. *с удовлетворением отмечает*, что центральной темой Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека в 2017 году является «Обеспечение доступа к средствам правовой защиты», поскольку она позволяет подвести итоги и определить дальнейшие пути продвижения вперед в осуществлении третьего компонента Руководящих принципов;

11. *постановляет* продлить мандат Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях, установленный Советом по правам человека в его резолюции 17/4, сроком на три года;

12. *просит* Рабочую группу в соответствии с ее мандатом уделять должное внимание осуществлению Руководящих принципов в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

13. *рекомендует* всем государствам, соответствующим учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, договорным органам и субъектам гражданского общества, включая неправительственные орга-

² A/HRC/35/32.

³ A/HRC/35/33.

низации, а также государственным и частным предприятиям в полной мере сотрудничать с Рабочей группой в выполнении ею своего мандата, в частности отвечая на препровождаемые им сообщения, как это предусмотрено в пункте 6 b) резолюции 17/4, а в случае государств – положительно откликаться на просьбы Рабочей группы о посещениях;

14. *предлагает* международным и региональным организациям запрашивать мнения Рабочей группы при формулировании или разработке соответствующих стратегий и документов и предлагает Рабочей группе продолжать тесно сотрудничать с соответствующими органами Организации Объединенных Наций, включая договорные органы и специальные процедуры;

15. *особо отмечает* важное значение диалога и анализа с участием заинтересованных сторон для сохранения и закрепления достигнутых на сегодняшний день результатов в области предотвращения нарушений прав человека, связанных с предпринимательской деятельностью, и борьбы с ними, а также в качестве вклада в дальнейшее обсуждение Советом по правам человека вопросов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека;

16. *приветствует* усилия, предпринимаемые национальными правозащитными учреждениями в целях укрепления их потенциала для поддержки корпоративной ответственности, в том числе посредством осуществления Руководящих принципов всеми заинтересованными сторонами;

17. *ссылается* на доклад Генерального секретаря о вызовах, стратегиях и изменениях в отношении осуществления резолюции 21/5 системой Организации Объединенных Наций, включая программы, фонды и учреждения⁴, и содержащиеся в нем рекомендации, подчеркивая необходимость учитывать повестку дня в области предпринимательской деятельности и прав человека и Руководящие принципы в рамках всей системы Организации Объединенных Наций;

18. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставлять все ресурсы и помощь, необходимые Рабочей группе для эффективного выполнения своего мандата, включая ее роль в руководстве работой Форума по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека;

19. *просит также* Генерального секретаря и Верховного комиссара предоставлять Форуму на транспарентной основе все необходимые услуги и средства с учетом растущего участия в Форуме и уделять особое внимание региональной сбалансированности и обеспечению участия затрагиваемых лиц и общин;

20. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в соответствии со своей годовой программой работы.

34-е заседание
22 июня 2017 года

[Принята без голосования.]

⁴ A/HRC/26/20.